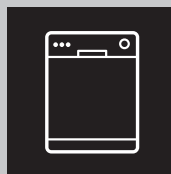


GETTING STARTED? EASY.



ZDF22002WA

NO Bruksanvisning	2
Oppvaskmaskin	
SV Bruksanvisning	19
Diskmaskin	

ZANUSSI

GÅ INN PÅ NETTSIDEN VÅR FOR Å:



Få råd om bruk, brosjyrer, hjelp til feilsøking, og informasjon om service og reparasjon:
www.zanussi.com/support

SIKKERHETSINFORMASJON

Les medfølgende instruksjoner grundig før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Hold alltid instruksjonene på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

SIKKERHET FOR BARN OG UTSATTE PERSONER

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn hele tiden.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet hvis de ikke er under tilsyn hele tiden.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Oppbevar alle vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.

GENERELL SIKKERHET

- Dette apparatet er ment å brukes i husholdninger og lignende applikasjoner som:
 - gårdshus; personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - av gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre boligtyper.
- Dette apparatets spesifikasjoner må ikke endres.

- Driftsvanntrykket (minimum og maksimum) må være mellom 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Overhold maksimalt antall 13 kuverter.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.
- Legg bestikket i bestikkurven med de skarpe spissene nedover, eller legg dem i bestikkskuffen i vannrett posisjon med de skarpe kantene nedover.
- Ikke la apparatet stå med åpen dør uten tilsyn for å unngå at den ved et uhell skulle bli tråkket på.
- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre apparatet.
- Hvis produktet har ventilasjonsåpninger på basen, må de ikke blokkeres av f.eks. et teppe.
- Produktet skal kobles til vannforsyningen med det nye medfølgende slangesettet. Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.

SIKKERHETSANVISNINGER

INSTALLASJON



ADVARSEL! Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fottey.
- Ikke monter eller bruk produktet på steder der temperaturen er lavere enn 0 °C.
- Monter produktet på et trygt og egnet sted som oppfyller monteringskrav.

ELEKTRISK TILKOBLING



ADVARSEL! Fare for brann og elektrisk støt.

- Produktet må være jordnet.

- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordnet stikkontakt.
- Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.
- Pass på at støpselet og strømkabelen ikke påføres skade. Hvis strømkabelen må erstattes, må dette utføres av vårt Autoriserte servicesenter.
- Ikke sett støpselet i stikkkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.
- Dette apparatet er utstyrt med en 13 A-stikkontakt. Skulle det bli nødvendig å skifte sikringen i stikkkontakten, bruk en 13 A ASTA (BS 1362) sikring (kun Storbritannia og Irland).

VANNTILKOPLING

- Ikke påfør skade på vannslangene.
- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført

eller nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).

- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av apparatet.
- Hvis vanninntaksslangen er defekt, må du umiddelbart stenge vannkranen og trekke ut støpselet. Kontakt servicesenteret for å bytte ut vanninntaksslangen.

BRUK

- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av apparatet.
- Oppvaskmidler er farlige. Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Ikke drikk eller lek med vannet i apparatet.
- Ikke ta ut oppvasken fra produktet før oppvaskprogrammet er ferdig. Det kan ligge igjen vaskemiddel på oppvasken.
- Ikke oppbevar gjenstander eller påfør trykk på den åpne døren til produktet.
- Apparatet kan slippe ut varm damp, hvis du åpner døren mens et oppvaskprogram er i gang.

INNVEDIG BELYSNING



ADVARSEL! Skaderisiko.

- Angående lampen(e) i dette produktet og reservedeler som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.
- Ta kontakt med servicesenteret for å bytte ut innvendig belysning.

SERVICE

- Kontakt det autoriserte servicesenteret for å reparere produktet. Det skal bare brukes originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at selvreparasjon eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og gjøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedeler er tilgjengelig i 7 år etter at modellen er blitt avviklet: motor, sirkulasjons- og avløpspumpe, varmeelementer, inkludert varmpumper, rørdninger og tilhørende utstyr inkludert slanger, ventiler, filtre og akvastopper, strukturelle og indre deler relatert til dørenheter, trykte kretskort, elektroniske skjermer, trykkbrytere, termostater og sensorer,

programvare og fastvare inkludert nullstillingsprogramvare. Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.

- Følgende reservedeler vil være tilgjengelige i 10 år etter at modellen er avviklet: dørhengsel og tetninger, andre tetninger, sprayarmer, avløpsfiltre, innvendige stativer og periferiutstyr i plastikk slik som kurver og lokk.

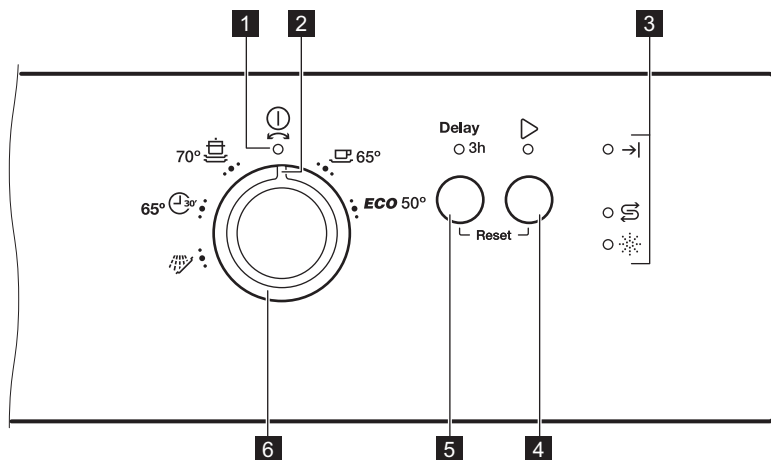
AVFALLSBEHANDLING



ADVARSEL! Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn og dyr stenger seg inne i produktet.

ENKEL START



- 1** På-/Av-indikator
- 2** Programmarkør
- 3** Indikatorer
- 4** Knapp for utstatt start

- 5** Startknapp
- 6** Programbryter

INDIKATORER



Indikator for programslutt.



Saltindikator. Den er av når programmet er i bruk.



Skyllemiddelindikator. Den er av når programmet er i bruk.

PROGRAMMER

Rekkefølgen av programmene i tabellen henviser ikke nødvendigvis til sekvensen de har på betjeningspanelet.

Program	Grad av smuss Type vask	Programfaser	Forbruksverdier 1)2)		
			Varighet (min)	Strøm (kWh)	Vannforbruk (l)
ECO 3)	Normalt skittent Servise og bestikk	- Forvask - Vask 50 °C - Skylling - Tørk	227 ⁴⁾ / 227 ⁵⁾	1.039 ⁴⁾ / 1.036 ⁵⁾	11 ⁴⁾ / 9.9 ⁵⁾
	Svært skittent Servise, be- stikk, kjeler og panner	- Forvask - Vask 70 °C - Skylling - Tørk	160	1.052 - 1.285	11.1 - 13.6
	Normalt skittent Servise og bestikk	- Forvask - Vask 65 °C - Skylling - Tørk	90	0.886 - 1.083	9.6 - 11.7
	Nytt smuss Servise og bestikk	- Vask 60 °C el- ler 65 °C - Skylling	30	0.556 - 0.680	9.2 - 11.2
	Alle	Forvask	15	0.012 - 0.015	3.4 - 4.2

1) Vanntrykk og -temperatur, variasjoner i strømtilførsel samt tilvalg, mengden oppvask som er satt inn og hvor tilsmuttet den er kan endre verdiene.

2) Verdiene for andre programmer enn ECO er kun indikasjoner.

3) Dette programmet gir deg mest mulig effektivt vann- og energiforbruk for normalt skittent bestikk og servise. Dette er standardprogrammet for testinstitutter. Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med kommisjonsforordningen om miljøvennlig utforming (EU) 2019/2022.

4) I henhold til forordningen 1016/2010.

5) I henhold til forordningen 2019/2022.

6) Dette programmet er egnet for å vaske en vask eller en halv mengde med nytt smuss. Det gir gode oppvaskresultater på kort tid.

7) Med dette programmet kan du raskt skylle av matrester fra oppvasken og forhindre at det dannes lukt i apparatet. Ikke bruk oppvaskmiddel med dette programmet.

INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER

For å motta nødvendig informasjon for å utføre ytelsestest (f.eks. i henhold til EN60436), send en e-post til:

info.test@dishwasher-production.com

Inkluderer produktnummerkoden (PNC) som du finner på klassifiseringsskiltet.

For andre spørsmål vedrørende oppvaskmaskinen, se serviceboken som fulgte med produktet.

INNSTILLINGER

PROGRAMVALGSMODUS

Programvalgmodus gjør det mulig å velge og starte et vaskeprogram med gjeldende valg og å gå inn i brukermodusen for å endre produktinnstillingene.

For å gå til programvalgmodus:

Vri programvelgeren til en posisjon der programmarkøren peker på et av de tilgjengelige programmene.

Hvis produktet er på, og programvelgeren peker på et av de tilgjengelige programmene, men betjeningspanelet ikke indikerer at produktet er i programvalgmodus kan du slå av og på igjen produktet eller implementere Reset-prosedyren.

RESET-PROSEDYRE

Bruk Reset for å:

- Slik avbryter du et program som kjører.
- Stopp nedtellingen av Delay-tilvalget.
- Sett apparatet tilbake til programvalgmodus.

For å implementere Reset:

Trykk og hold Delay og  inntil apparatet er i programvalgmodus.

BRUKERMODUS

Tast inn brukermodus for å endre følgende apparatinnstillinger:

- Still inn nivået på vannmykneren i henhold til vannhardheten i ditt område.
- Aktiver eller deaktiver AirDry.

Sørg for at apparatet er i programvalgmodus før du går til brukermodus.

Slik går du inn i brukermodus:

Trykk og hold  nede og samtidig vri bryteren mot urviseren inntil programmarkøren er i -posisjon. På/av knappen Delay begynner å blinke.

Vannhardhet

Tyske grader (°dH)	Franske grader (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Vannmyknernivå
47 – 50	84 – 90	8,4 – 9,0	58 – 63	10
43 – 46	76 – 83	7,6 – 8,3	53 – 57	9
37 – 42	65 – 75	6,5 – 7,5	46 – 52	8
29 – 36	51 – 64	5,1 – 6,4	36 – 45	7
23 – 28	40 – 50	4,0 – 5,0	28 – 35	6

Etter hvert som apparatet lagrer de lagrede innstillingene, er det ikke nødvendig å konfigurere det før hver syklus.

SLIK JUSTERER DU VANNMYKNEREN

Kontroller at programmarkøren peker på av/på knappen.

1. Trykk og hold  nede og samtidig vri bryteren mot urviseren inntil program-markøren er i -posisjon.
2. Slipp  når på/av knappen og Delay begynner å blinke.

Antall blink fra indikatoren  viser gjeldende vannhardhetsinnstilling (f.eks. 5 blink + pause + 5 blink ... = nivå 5).

3. Trykk  gjentatte ganger for å endre innstillingen. Hver gang du trykker på -knappen stiger nivånummeret. Etter at du har nådd nivå 10, starter tellingen fra nivå 1.
4. Drei bryteren tilbake til posisjonen av på/av-knappen for å bekrefte og lagre innstillingen.

TABELL FOR VANNHARDHET

Vannmykneren fjerner mineraler fra vanntilførselen, som ellers ville ha negativ effekt på vaskeresultatene og apparatet.

Jo høyere dette mineralinnholdet er, jo hardere er vannet. Vannhardheten måles i ekvivalensskalaer.

Avherderen bør justeres i forhold til vannhardheten der du bor. Det lokale vannverket kan gi deg råd om hardheten til vannet der du bor. Det er viktig å stille inn riktig nivå på vannmykneren for å sikre gode vaskeresultater.

Tyske grader (°dH)	Franske grader (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Vannmyknernivå
19 – 22	33 – 39	3,3 – 3,9	23 – 27	5 ¹⁾
15 – 18	26 – 32	2,6 – 3,2	18 – 22	4
11 – 14	19 – 25	1,9 – 2,5	13 – 17	3
4 – 10	7 – 18	0,7 – 1,8	5 – 12	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ²⁾

1) Fabrikkinnstilling.

2) Ikke bruk salt på dette nivået.

Uavhengig av type oppvaskmiddel som brukes, angir du egnet nivå på hardhet for å holde indikatoren for påfylling av salt aktivert.



Multi-tabletter med salt er ikke effektive nok til å mykne hardt vann.

Regenereringsprosess

For riktig vannmyknerdrift må harpiksen til myknerenheten regenereres regelmessig. Denne prosessen er automatisk og er en del av den normale driften til oppvaskmaskinen.

Når den foreskrevne mengden vann (se verdier i tabellen) har blitt brukt siden forrige regenereringsprosess, vil en ny regenereringsprosess bli satt i gang mellom avsluttende skylling og programslutt.

Vannmyknernivå	Mengde vann (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

I tilfelle den høye vannmyknerinnstillingen er brukt, kan det også oppstå i midten av programmet, før skyllingen (to ganger i løpet av et program). Regenereringsinitiering har ingen innvirkning på syklusens varighet, med mindre det skjer midt i et program eller på slutten av et program med en kort tørkefase. I slike tilfeller forlenger regenereringen den totale varigheten av et program med ytterligere 5 minutter.

Deretter kan skyllingen av vannmykneren som varer i 5 minutter, begynne i samme syklus eller i begynnelsen av neste program. Denne aktiviteten øker det totale vannforbruket til et program med ytterligere 4 liter og det totale energiforbruket til et program med ytterligere 2 Wh. Skyllingen av mykneren ender med en fullstendig drenering.

Hver utført vannmyknerskylling (muligens mer enn én i samme syklus) kan forlenge programvarigheten med ytterligere 5 minutter når den oppstår når som helst i begynnelsen eller i midten av et program.



Alle forbruksverdiene nevnt i dette avsnittet bestemmes i samsvar med gjeldende standard i laboratorieforhold med vannhardhet 2,5 mmol/l i henhold til forordningen 2019/2022 (vannmykner: nivå 3). Vanntrykk og -temperatur og tilførsel fra strømmettet kan endre verdiene.

AIRDY-FUNKSJON

AirDry forbedrer tørkeresultatet med mindre energiforbruk.



Når tørkefasen er i gang, åpner en enhet produkt døren. Døren står da på gløtt.



AirDry Er på som standard for alle programmer unntatt  (hvis aktuelt), men det er mulig å deaktivere det.

DEAKTIVERE AIRDRY

Kontroller at programmarkøren peker på av/på knappen.

1. Trykk og hold  nede og samtidig vri bryteren mot urviseren inntil program-markøren er i -posisjon.

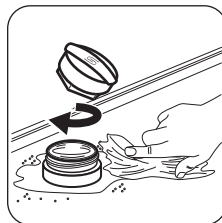
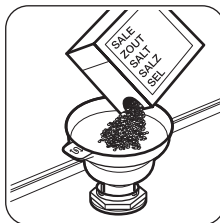
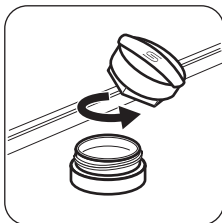
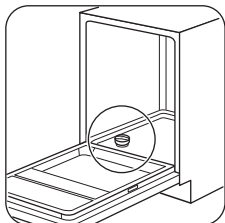
FØR FØRSTEGANGS BRUK

1. Sikre at nivået på vannmykneren passer til hardheten av vannforsyningen. Hvis ikke, juster nivået på vannmykneren.
2. Fyll saltbeholderen.
3. Fyll skyllemiddelbeholderen.
4. Åpne vannkranen.
5. Start et program for å fjerne eventuelle vaskemiddelrester som fortsatt kan befinne seg

i apparatet. Bruk ikke oppvaskmiddel og sett ikke oppvask i kurvene.

Når du starter et program, kan apparatet bruke opptil 5 minutter på å lade harpiksen i vannmykneren på nytt. Vaskefasen starter bare etter at denne prosedyren er fullført. Prosedyren gjentas med jevne mellomrom.

HA I SALT



Ha én liter vann i saltbeholderen før første gangs bruk.



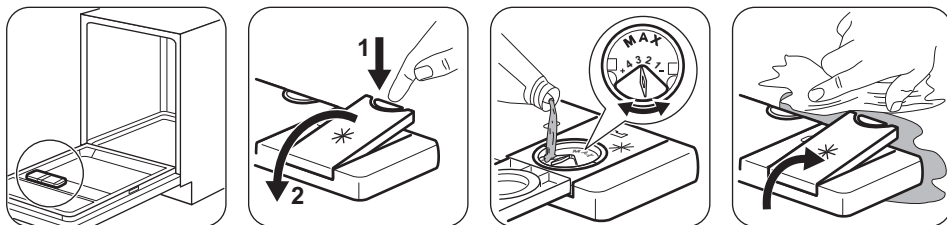
FORSIKTIG! Det kan komme vann og salt ut av saltbeholderen når du fyller den. For å forhindre korrosjon, må du starte et program umiddelbart etter at du har fylt saltbeholderen.

2. Slipp  når på/av knappen og Delay begynner å blinke.
 3. Drei bryteren mot urviseren til programmerkeren er i -posisjonen.
- Indikatoren  viser gjeldende innstilling. Hvis på = AirDry er på, hvis av = AirDry er av.
4. Trykk  for å aktivere eller deaktivere AirDry.
 5. For å bekrefte og lagre innstillingen, drei knappen til posisjonen til på/av-knappen



FORSIKTIG! Hvis barn har tilgang til apparatet er det anbefalt å deaktivere AirDry siden døråpning kan utgjøre en fare.

SLIK LEGGER DU TIL SKYLLEMIDDEL

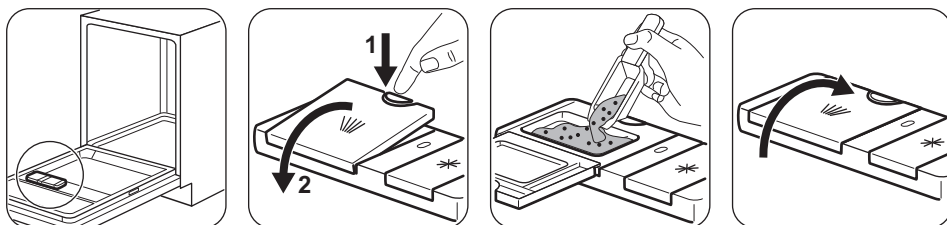


Skyllemiddelet sørger for å tørke oppvasken din uten striper og flekker. Den frigjøres automatisk under den varme skyllefasen.

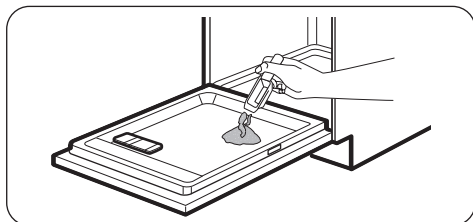
DAGLIG BRUK

1. Åpne vannkranen.
2. Velg riktig program for den aktuelle oppvasktypen og smussgrad.
 - Fyll saltbeholderen hvis saltindikatoren er på.
3. Fyll kurvene.
4. Tilsett oppvaskmaskinmiddel.
5. Starte et program.

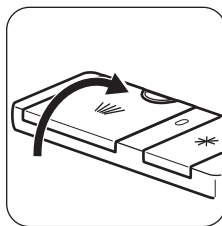
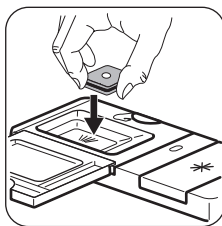
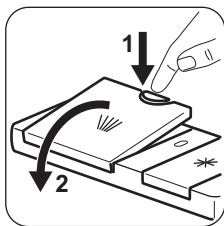
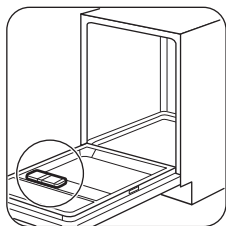
SLIK TILSETTER DU VASKEMIDDEL



Hvis oppvaskprogrammet har en forskylle-fase, fyller du litt oppvaskemiddel på innsiden av produktets dør.



SLIK LEGGER DU INN MULTI-TABLETTER



- Ikke fyll saltbeholderen eller skyllemiddelbeholderen.
- Still skyllemiddelbeholderen til laveste posisjon.

STARTE ET PROGRAM

1. Åpne vannkranen og lukk døren til produktet.
2. Dreie programvelgeren med eller mot urviseren for å velge et program.
3. Angi anvendelige tilvalg (hvis tilgjengelig).
4. Trykk .

Produktet setter i gang.

DELAY-TILVALG

1. Velg et program.
2. Trykk på -knappen for å forsinke programmet.

Indikatoren  lyser.

3. Trykk på  for å starte nedtellingen.

Programmet starter automatisk når nedtellingen er ferdig.

ÅPNING AV DØREN NÅR APPARATET ER I BRUK

Hvis du åpner døren mens et program går, vil produktet stoppe. Det kan påvirke energiforbruket og programvarigheten. Etter at du lukker døren fortsetter apparatet fra avbruddspunktet.

RÅD OG TIPS

GENERELT

Følg rådene nedenfor for å sørge for optimale rengjørings- og tørkeresultater i daglig bruk for å beskytte miljøet.

- Å vaske tallerkener i oppvaskmaskinen slik det er beskrevet i brukerhåndboken, bruker vanligvis mindre vann og energi enn å vaske tallerkener for hånd.
- Last oppvaskmaskinen til full kapasitet for å spare vann og energi. For best mulig rengjøringsresultat, ordne gjenstander i kurvene som beskrevet i bruksanvisningen og ikke overbelast kurvene.



Hvis døren åpnes i mer enn 30 sekunder i tørkefasen, avsluttes det kjørende programmet. Dette skjer ikke dersom døren blir åpnet av AirDry-funksjonen.



Ikke prøv å lukke produktets dør innen 2 minutter etter AirDry åpner den automatisk, siden dette kan føre til skade på produktet. Etterpå lukkes døren i minst 3 minutter til, og programmet slutter.

NÅR PROGRAMMET ER SLUTT

Når programmet er fullført er indikatoren  på. Produktet vil slå seg av automatisk etter 5 minutter for å redusere energiforbruket.

1. For å deaktivere produktet helt, må du dreie programvelgeren til programmarkøren er stilt inn på indikatoren for på/av.
2. Steng vannkranen.

- Ikke forhåndsvask for hånd. Vann- og strømforbruket øker. Ved behov kan du velge et program med en forvaskfase.
- Fjern større matrester fra tallerkenene og tøm kopper og glass før du setter dem i produktet.
- Bløtlegg og forsiktig skur kokekar med fastbrent mat før du vasker det i produktet.
- Sørg for at gjenstander i kurvene ikke berører eller dekker hverandre. Bare da kan vannet helt nå og vaske opp.
- Du kan bruke oppvaskmiddel, skyllemiddel og salt separat eller bruke multitablettene (f.eks.

«All in 1»). Følg alltid instruksjonene på emballasjen.

- Velg program i henhold til hva slags vask det er og hvor skittent det er. **ECO** gir mest effektiv bruk av vann og energiforbruk.
- For å forhindre at kalkbelegg bygger seg opp inni produktet:
 - Fyll saltbeholderen når det er nødvendig.
 - Bruk anbefalt dosering av oppvaskmiddel og skyllemiddel.
 - Sikre at nivået på vannmykneren passer til hardheten av vannforsyningen.
 - Følg instruksjonene i kapittelet «**Stell og rengjøring**».

VANNHARDHETEN

Vannmykneren fjerner mineraler fra vannforsyningen, som ellers ville ha skadelig effekt på vaskeresultatene og produktet.

Jo mer vannet inneholder av disse mineralene, dess hardere er vannet. Vannhardhet måles i tilsvarende skalaer.

Vannmykneren må justeres i henhold til vannhardheten der du bor. Det lokale vannverket kan gi opplysninger om hardheten til vannet der du bor. Det er viktig å stille vannhardheten inn på riktig nivå for å sikre gode vaskeresultater.

BRUK SALT, SKYLLEMIDDEL OG SÅPE

- Bare bruk salt, skyllemiddel og såpe som er beregnet på oppvaskmaskiner. Andre produkter kan skade produktet.
- I områder med hardt og veldig hardt vann anbefaler vi å bruke enkelt oppvaskmiddel (pudder, gele, tabletter uten tilleggsfunksjoner), skyllemiddel og salt separat for optimale rengjørings- og tørkeresultater.
- Minst én gang i måneden bør produktet brukes med et rensmiddel som er spesielt tilpasset dette formålet.
- Oppvaskmiddeltablettene vil ikke løses helt opp ved bruk av korte programmer. For å forhindre rester på serviset, anbefaler vi at du bruker tabletter sammen med lange programmer.
- Bruk alltid riktig mengde vaskemiddel. Utilstrekkelig dosering av vaskemiddel kan føre til dårlige rengjøringsresultater og hardvannsfilm eller flekker på gjenstandene. Hvis du bruker for mye vaskemiddel med mykt eller myknet vann, resulterer det i vaskemiddelrester på oppvasken. Juster mengden vaskemiddel basert på vannets hardhet. Les anvisningene fra produsenten på oppvaskmiddelet.
- Bruk alltid riktig mengde skyllemiddel. Utilstrekkelig dosering av skyllemiddel reduserer

tørkeresultatene. Å bruke for mye skyllemiddel resulterer i blålige lag på gjenstandene.

- Forsikre deg om at vannmyknernivået er korrekt. Hvis nivået er for høyt, kan den økte mengden salt i vannet føre til rust på bestikk.

SLIK GJØR DU OM DU IKKE LENER ØNSKER Å BRUKE MULTITABLETTER

Utfør følgende prosedyre før du begynner å bruke separat rengjøringsmiddel, salt og skyllemiddel.

1. Still inn det høyeste nivået på vannmykneren.
2. Sikre at beholderne for salt og skyllemiddel er fulle.
3. Start det korteste programmet med en skyllefase. Ikke tilsett vaskemiddel og ikke sett noe i kurvene.
4. Når programmet er ferdig, juster vannmykneren i henhold til vannhardheten der du bor.
5. Juster mengden skyllemiddel som slippes ut.

FYLLE KURVENE

- Bruk alltid hele plassen i kurvene.
- Produktet må kun brukes til å vaske gjenstander som tåler oppvaskmaskin.
- Ikke bruk produktet til å vaske gjenstander som er laget av tre, horn, aluminium, tinn eller kobber da de kan sprekke, fordreies, bli misfarget eller hakkete.
- Ikke vask vannabsorberende gjenstander i apparatet (svamper, kjøkkenhåndklær).
- Fjern matrester fra gjenstandene.
- Sørg for at den gjenværende brente maten på gjenstandene blir myk.
- Sett dype gjenstander (kopper, glass og kjeler) med åpningen vendt ned.
- Sørg for at bestikk og servise ikke fester seg sammen. Bland skjeer med annet bestikk.
- Pass på at glassene ikke berører hverandre.
- Plasser små gjenstander i bestikkurven.
- Plasser lette redskaper i den øvre kurven. Forsikre deg om at gjenstandene ikke kan bevege seg.
- Forsikre deg om at spylearmene kan rotere fritt før du starter et program.

FØR START AV ET PROGRAM

Før du starter det valgte programmet må du sørge for at:

- Filtrene er rene og korrekt installert.
- Lokket på saltbeholderen sitter stramt på.
- Spylearmenes dyser ikke er tette.
- Det er nok salt og skyllemiddel (med mindre du bruker kombi-oppvaskmiddeltabletter).
- Ordningen av gjenstandene i kurvene er korrekt.
- Programmet er egnet for typen servise og smussgrad.

- Korrekt mengde vaskemiddel er brukt.

TØMME KURVENE

1. La serviset avkjøle seg før du tar det ut av produktet. Varmer elementer kan lett bli skadet.
2. Tøm den nedre kurven først, og deretter den øvre.



Når programmet er slutt, kan det fortsatt være vann på innsideoverflatene av produktet.

STELL OG RENGJØRING

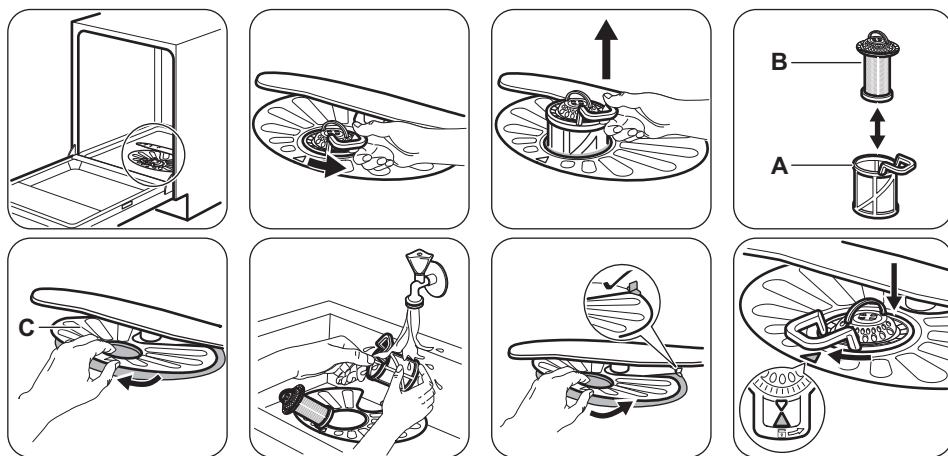


ADVARSEL! Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.



Møkkete filtre og tette spylearmene vil redusere vaskeresultatet. Kontroller jevnlig, og rengjør dem etter behov.

RENGJØRE FILTRENE



- Påse at det ikke er rester av mat eller skitt på eller rundt kanten av bunnpannen.
- Sett tilbake det store flate filteret (C). Sikre at det er korrekt plassert under de 2 lederne.
- Sett sammen filterne (A) og (B).
- Sett tilbake filteret (A) i det store flate filteret (C). Drei det med klokken til det låses.



Dersom filterne er i ukorrekt posisjon, kan det forårsake dårlige vaskeresultater og skade på produktet.

RENGJØRE SPYLEARMENE

Ikke fjern spylearmene. Hvis matrester blokkerer hullene i spylearmene, kan du fjerne dem med en tynn og spiss gjenstand.

UTVENDIG RENGJØRING

- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut.
- Bare kun nøytrale rengjøringsmidler.
- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper eller løsemidler.

INNVEDIG RENGJØRING

- Rengjør produktet forsiktig med en myk, fuktig klut, inkludert gummipakningen på døren.
- Hvis du vanligvis bruker kortvarige programmer, kan disse etterlate rester av fett og kalk inne i produktet. For å unngå dette, anbefaler vi å kjøre langvarige programmer minst 2 ganger per måned.
- For å opprettholde optimal ytelsen for produktet, anbefaler vi å bruke et spesifikt rengjøringsprodukt for oppvaskmaskiner hver

måned. Følg instruksjonene på produktpakningen nøye.

FJERNE FREMMEDLEGEMER

Kontroller filtrene og bunnpannen etter hver bruk av oppvaskmaskinen. Fremmedlegemer (f.eks. glass, plast, bein eller tannpikere osv.) reduserer rengjøringsytelsen og kan forårsake skade på avløpspumpen.

1. Demonter filtersystemet igjen som beskrevet i dette kapittelet.
2. Fjern fremmedlegemer for hånd.



FORSIKTIG! Hvis du ikke kan fjerne objektene, må du kontakte et autorisert servicesenter.

3. Sett inn filtrene igjen som beskrevet i dette kapittelet.

FEILSØKING



ADVARSEL! Uriktig reparasjon av produktet kan utgjøre en fare for brukerens sikkerhet. Alle reparasjoner må kun utføres av kvalifisert personell.

De aller fleste problemene som oppstår under daglig bruk kan løses uten å måtte ta kontakt med et autorisert servicesenter.

Se tabellen under for informasjon om mulige problemer.

Med noen problemer blinker den dedikerte indikatoren sporadisk for å indikere en funksjonsfeil sammen med alarmkoden.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Du får ikke slått på apparatet.	▪ Påse at støpselet er tilkoblet stikkontakten. ▪ Påse at det ikke er skadede sikringer i sikringsskapet.
Programmet starter ikke.	▪ Påse at apparatets dør er lukket. ▪ Trykk på start-knappen. ▪ Hvis starttidsforvalg er valgt, avbryt innstillingen eller vent til slutten av nedtellingen. ▪ Produktet lader harpiksen på nytt i vannmykneren. Varigheten på prosedyren er ca. 5 minutter.
Apparatet fylles ikke med vann. ▪ Indikatoren → blinker periodisk én gang. ▪ Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	▪ Påse at vannkranen er åpen. ▪ Påse at trykket til vannforsyningen ikke er for lavt. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen. ▪ Påse at vannkranen ikke er tett. ▪ Kontroller at filteret i inntaksslengen ikke er tett. ▪ Kontroller at vanninntaksslengen ikke er bøyd eller i klem.
Apparatet pumper ikke ut vannet. ▪ Indikatoren → blinker periodisk to ganger. ▪ Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	▪ Påse at avløpskranen ikke er tett. ▪ Kontroller at kupéfilter system ikke er tett. ▪ Påse at dreneringsslengen ikke er bøyd eller i klem.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Lekkasjestoppssystemet er på. - Indikatoren → blinker periodisk tre ganger. - Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	- Steng vannkranen. - Se til at produktet er riktig installert. - Sørg for at kurvene er lastet som anvist i brukerveiledningen.
Feil i deteksjonssensoren for vannivå. - Indikatoren → blinker periodisk fire ganger. - Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	- Sørg for at filterene er rene. - Slå produktet av og på.
Feil i vaskepumpen eller avløpspumpen. - Indikatoren → blinker periodisk fem ganger. - Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	Slå produktet av og på.
Temperaturen på vannet inne i produktet er for høy, eller det oppsto en feil på temperatursensoren. - Indikatoren → blinker periodisk seks ganger. - Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	- Sørg for at inntaksvannets temperatur ikke overstiger 60 °C. - Slå produktet av og på.
Feilfunksjon i produktet. - Indikatoren → blinker periodisk 12 ganger. - Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	Slå produktet av og på.
Nivået på temperaturen i produktet er for høy. - Indikatoren → blinker periodisk 15 ganger. - Lampen som har med startknappen å gjøre blinker uavbrutt.	- Slå produktet av og på. - Sørg for at filterene er rene. - Kontroller at uttaksslangen er satt inn i riktig høyde over gulvet. Se installasjonsanvisninger.
Produktet stopper og starter flere ganger under bruk.	Dette er normalt. Det gir beste vaskeresultat, og sparer energi.
Programmet varer for lenge.	Hvis starttidsforvalg er valgt, avbryt innstillingen eller vent til slutten av nedtellingen.
Liten lekkasje fra døren til produktet.	- Apparatet står ikke plant. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). - Døren til produktet befinner seg ikke i midten av produktet. Juster den bakre foten (hvis nødvendig).

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Døren til produktet er vanskelig å lukke.	- Apparatet står ikke plant. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). - Deler av servicet stikker ut av kurvene.
Risting/dunkelyder fra innsiden av produktet.	- Serviset er ikke ordentlig ordnet i kurvene. Se brosjyren om innlasting i kurvene. - Pass på at spylearmene kan rotere fritt.
Produktet utløser sikringen.	- Strømstyrken er ikke nok til å tilføre alle produktene strøm samtidig. Kontroller strømstyrken i støpselet og kapasiteten til måleren, eller slå av et annet produkt som er i bruk. - Intern elektrisk feil ved produktet. Kontakt et autorisert servicesenter.



Se «**Før første gangs bruk**», «**Daglig bruk**», eller , «**Råd og tips**» for andre mulige årsaker.



ADVARSEL! Vi anbefaler ikke å bruke produktet før problemet er løst. Koble fra produktet og ikke koble det til igjen før du er sikker på at det fungerer som det skal.

Trykk på startknappen når du har kontrollert apparatet. Ta kontakt med servicesenteret hvis feilen opptrer igjen.

Kontakt servicesenteret for alarmkoder som ikke er beskrevet i tabellen.

VASKE- OG TØRKERESULTATENE ER IKKE TILFREDSSTILLEND

Feil	Mulig årsak og løsning
Dårlige vaskeresultater.	- Se «Daglig bruk», «Råd og tips» og brosjyren om innlasting i kurvene. - Bruk mer intensive vaskeprogrammer. - Rengjør dysene og filteret på spylearmen. Se kapittelet «Stell og rengjøring».
Dårlige tørkeresultater.	- Serviset har stått for lenge i et lukket produkt. - Det finnes ikke noe skyllemiddel, eller doseringen av skyllemiddelet er utilstrekkelig. Still inn skyllemiddelbeholderen til et høyere nivå. - Det kan hende gjenstander av plast må tørkes med et håndkle. - For best mulig tørkeytelse, aktiver AirDry. - Vi anbefaler å alltid bruke skyllemiddel også i kombinasjon med multi-tabletter.
Det er hvitaktige striper eller blålig belegg på glass og servise.	- For mye skyllemiddel slippes ut. Juster skyllemidelnivået til et lavere nivå. - Mengden oppvaskmiddel er for stor.

Feil	Mulig årsak og løsning
Det er flekker og tørre vannflekker på glass og servise.	▪ Det slippes ikke ut nok skyllemiddel. Still inn skyllemiddelnivået til et høyere nivå. ▪ Det kan være mengden skyllemiddel som er årsaken.
Serviset er vått.	▪ For best mulig tørkeytelse, aktiver AirDry. ▪ Programmet har ingen tørkefase eller har en tørkefase med en lav temperatur. ▪ Skyllemiddelbeholderen er tom. ▪ Det kan være mengden skyllemiddel som er årsaken. ▪ Kvaliteten på multitablettene kan være årsaken. Prøv et annet merke eller aktiver skyllemiddelbeholderen og bruk skyllemiddel og multitabletter sammen.
Innsiden av produktet er vått.	▪ Dette er ikke et problem med produktet. Det forårsakes av fuktighet i luften, som lager kondens på veggene.
Uvanlig skum under vasking.	▪ Bruk oppvaskmiddelet som bare er egnet for oppvaskmaskiner. ▪ Det er en lekkasje i skyllemiddelbeholderen. Kontakt et autorisert servicesenter.
Spor av rust på bestikk.	▪ Det er for mye salt i vannet som brukes til vask. Se «Vannmykneren». ▪ Bestikk av sølv og rustfritt stål ble plassert sammen. Unngå å sette ting i sølv og rustfritt stål i nærheten av hverandre.
Det er rester av oppvaskmiddel igjen i beholderen når programmet er slutt.	▪ Oppvaskmiddelet ble sittende fast i beholderen og ble derfor ikke godt nok vasket bort av vannet. ▪ Vann kan ikke vaske bort oppvaskmiddelet fra beholderen. Pass på at spylearmen ikke er blokkert eller tett. ▪ Påse at tingene i kurvene ikke hindrer at lokket på oppvaskmiddelbeholderen åpnes.
Det er lukt inne i produktet.	▪ Se «Innvendig rengjøring».
Kalkrester på servise, i produktet og på innsiden av døren.	▪ Saltnivået er lavt, kontroller etterfyllingsindikatoren. ▪ Lokket på saltbeholderen er løst. ▪ Springvannet ditt er hardt. Se «Vannmykneren». ▪ Selv ved bruk av multifunksjonstabletter, bruk salt og still inn på regenerering av vannmykneren. Se «Vannmykneren». ▪ Hvis det fortsatt er kalk til stede, rens produktet med rensmiddel som er spesielt tilpasset dette formålet. ▪ Prøv et annet oppvaskmiddel. ▪ Kontakt produsentene av oppvaskmiddelet.
Matt, misfarget eller skår i servise.	▪ Pass på at kun ting som kan vaskes i oppvaskmaskin vaskes i produktet. ▪ Legg i og tøm kurvene nøye. Se brosjyren om innlasting i kurvene. ▪ Plasser skjøre gjenstander i den øvre kurven.



Se «**Før første gangs bruk**», «**Daglig bruk**» eller «**Råd og tips**» for andre mulige årsaker.

TEKNISKE DATA

Dimensjoner	Høyde / bredde / dybde (mm)	596 / 818-878 / 590
Elektrisk tilkopling ¹⁾	Spenning (V)	220 – 240
	Frekvens (Hz)	50
Vanntrykk	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vannforsyning	Kaldt vann eller varmt vann ²⁾	maks 60 °C
Kapasitet	Antall kuverter	13
Strømforbruk	Forblitt på-modus (W)	5.0
	Av-modus (W)	0.50

1) Se typeskiltet for andre verdier.

2) Hvis varmtvannet kommer fra alternative energikilder (for eksempel solcellepaneler), benyttes en varmtvannstilførsel for å redusere maskinens energiforbruk.

KOBLING TIL EU EPREL-DATABASEN

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet, gir en nettløse til registreringen av dette produktet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med dette produktet.

Det er også mulig å finne informasjonen relatert til ytelsen til produktet i EU EPREL-databasen med

koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på merkeskiltet til produktet. Se etter i kapitlet «Produktbeskrivelse».

Gå til www.theenergylabel.eu for mer detaljert informasjon om energietiketten.

BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet



Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast

produkter som er merket med symbolet  sammen

med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

BESÖK VÅR WEBBPLATS FÖR ATT:



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation:
www.zanussi.com/support

⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

SÄKERHET FÖR UNGA OCH PERSONER MED FUNKTIONSNEDSÄTTNING

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt av personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionshinder ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Tvättmedel ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av produkten utan uppsikt.

ALLMÄN SÄKERHET

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer,

- av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Följ maximalt antal 13 -kuvert.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Sätt besticken i bestickkorgen med de vassa kanterna nedåt eller sätt dem i besticklådan i ett horisontellt läge med de vassa kanterna nedåt.
- Låt inte produkten stå med luckan öppen för att undvika att snubbla över den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

INSTALLATION



WARNING! Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
- Installera produkten på en säker och lämplig plats som uppfyller installationskraven.

ELEKTRISK ANSLUTNING



WARNING! Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.

- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Denna produkt är utrustad med en 13 A nätkontakt. Om säkringen i stickkontakten måste bytas ut ska en 13 A ASTA (BS 1362) säkring (endast Storbritannien och Irland) användas.

VATTENANSLUTNING

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Om tilloppsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta auktoriserad service för att byta ut tilloppsslangen.

ANVÄNDNING

- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Maskindiskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på diskmedelspaket.
- Drink och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur disken ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Vissa diskmedel kan stanna kvar på disken.
- Lägg inte föremål på eller låt maskinens lucka utsättas för tryck när den är öppen.
- Produkten kan utsöndra het vattenånga om du öppnar luckan medan ett program är igång.

LAMPA INUTI PRODUKTEN



WARNING! Risk för personskador föreligger.

- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur, vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.
- Om du vill byta den inre belysningen kontakter du det godkända servicecentret.

UNDERHÅLL

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten. Använd endast originaldelar.
- Observera att självreparation eller icke-professionell reparation kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i 7 år efter att modellen har slutat tillverkas: motor, cirkulations- och tömningspump, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rörledningar och tillhörande utrustning inklusive slangar, ventiler, filter och vattenstoppar, konstruktionsdelar och inre delar relaterade till luckmonteringar, tryckta kretskort, elektroniska displayer, tryckomkopplare, termostater och sensorer, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara. Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i 10 år efter att modellen har slutat tillverkas: gångjärn och tätningar till luckan, andra tätningar, sprutarmar, dräneringsfilter, inre rack och plastutrustning som korgar och lock.

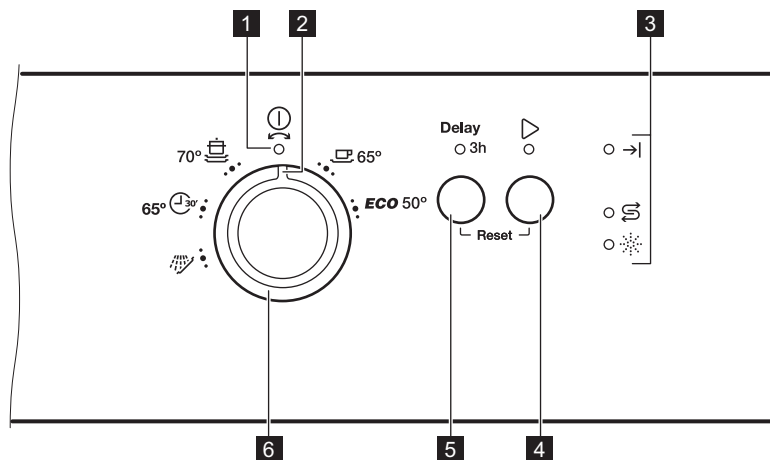
AVFALLSHANTERING



WARNING! Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stängs in iuti produkten.

LÄTT START



1 Kontrollampa för strömbrytare

2 Programmarkör

3 Indikatorlampor

4 Födröjd start-knapp

5 Start-knapp

6 Programvred

KONTROLLAMPOR



Kontrollampa när programmet är slut.



Saltkontrollampa. Den är alltid släckt när programmet arbetar.



Kontrollampa för spolglans. Den är alltid släckt när programmet arbetar.

PROGRAM

Det kan hända att programmens ordning i tabellen inte följer ordningen på kontrollpanelen.

Program	Smutsgrad Typ av tvätt	Programfaser	Förbrukningsvärden 1)2)		
			Koktid (min)	Energi (kWh)	Vatten (l)
ECO 3)	Normalt smutsat Porslin och bestick	- Fördisk - Disk 50 °C - Sköljning - Torkning	227 ⁴⁾ / 227 ⁵⁾	1.039 ⁴⁾ / 1.036 ⁵⁾	11 ⁴⁾ / 9,9 ⁵⁾
	Hårt smutsat Porslin, bestick, kastruller och pannor	- Fördisk - Disk 70 °C - Sköljning - Torkning	160	1.052 - 1.285	11.1 - 13.6
	Normalt smutsat Porslin och bestick	- Fördisk - Disk 65 °C - Sköljning - Torkning	90	0.886 - 1.083	9.6 - 11.7
 30 6)	Nyligen nedsmutsad disk Porslin och bestick	- Disk 60 eller 65 °C - Sköljning	30	0.556 - 0.680	9.2 - 11.2
 7)	Alla	Fördisk	15	0.012 - 0.015	3.4 - 4.2

1) Vattnets tryck och temperatur, spänningsvariationer i nätanslutningen, funktioner och mängden disk kan påverka värdena.

2) Värdena för andra program än ECO är endast indikativa.

3) Med detta program får du den mest effektiva vattenanvändningen och energiförbrukning för normalt nedsmutsat porslin och bestick. Detta är standardprogrammet för testinstitut. Detta programmet används för att bedöma överensstämmelse med förordningen om ekodesign (EU) 2019/2022.

4) I enlighet med förordning 1016/2010.

5) I enlighet med förordning 2019/2022.

6) Det här programmet är lämpligt för en hel eller halv maskin med nyligen insatt disk. Det ger goda diskresultat på kort tid.

7) Med detta program kan du snabbt skölja bort matrester från rätter och förhindra att lukt bildas i produkten. Använd inte diskmedel med detta program.

INFORMATION TILL PROVANSTALTER

För att få den information som krävs för att utföra prestatenstest (t.ex. enligt EN60436), skicka ett mail till: **info.test@dishwasher-production.com**

I din förfrågan ska du ange produktnummer (PNC) som finns på märkskylten.

För övriga frågor angående din diskmaskin, se serviceboken som medföljer din produkt.

INSTÄLLNINGAR

PROGRAMVALSLÄGE

Med programvalsläge kan du välja och starta ett tvättprogram med tillämpliga funktioner och ange användarläge för att ändra inställningarna.

För att gå in i programvalsläge:

Vrid programvredet till en position där programmarkören pekar på ett av tillgängliga program.

Om produkten är påslagen och programmarkören pekar på ett av tillgängliga program, men kontrollpanelen inte indikerar att produkten är i programvalsläge, stäng av och sätt på produkten igen eller kör Reset-proceduren.

RESET-PROCEDUR

Använd Reset för att:

- Avbryt ett program som körs.
- Stoppa nedräkningen av Delay-alternativet.
- Gå tillbaka till programvalsläget.

För att implementera Reset:

Håll in Delay och  tills produkten är i programvalsläge.

ANVÄNDARLÄGE

Gå in i användarläge för att ändra följande inställningar:

- Justera vattenavhårdarens nivå enligt vattenhårdheten.
- Aktivera eller avaktivera AirDry.

Innan man går in i användarläget måste produkten stå i programvalsläge.

För att gå in i användarläget:

Tryck och håll in  och vrid samtidigt vredet motsols tills programmarkören är i -läge.

Vattenhårdhet

Tyska värden (°dH)	Franska värden (°fH)	mmol/l	Clarke-värden	Vattenavhårdarens nivå
47–50	84–90	8,4–9,0	58–63	10
43–46	76–83	7,6–8,3	53–57	9
37–42	65–75	6,5–7,5	46–52	8
29–36	51–64	5,1–6,4	36–45	7
23–28	40–50	4,0–5,0	28–35	6

På/av-indikatorn och Delay börjar blinka.

Eftersom produkten lagrar sparade inställningar behöver man inte konfigurera före varje program.

JUSTERA VATTENAVHÅRDAREN

Se till att programmarkören pekar på På/av-indikatorn.

1. Tryck och håll in  och vrid samtidigt vredet motsols tills programmarkören är i -läge.
2. Släpp  när På/av-indikatorn och Delay börjar blinka.

Den oregelbundna blinkningen på indikatorn  visar aktuell inställning av vattenhårdheten (t.ex. 5 blinkningar + paus + 5 blinkningar... = nivå 5).

3. Tryck på  flera gånger för att ändra inställningen. Varje gång du trycker på -knappen ökar nivån med en. När det har nått nivå 10 börjar det om från 1 igen.
4. För att bekräfta och spara inställningen vrid du vredet tillbaka till läget för På/av.

VATTENHÅRDHETSTABELL

Vattenavhårdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i skalor.

Vattenavhårdaren ska ställas in efter hur hårt vattnet är i området där du bor. Din lokala myndighet kan ge dig råd om vattnets hårdhet där du bor. Det är viktigt att ställa in rätt nivå på vattenavhårdaren för att säkerställa goda diskresultat.

Tyska värden (°dH)	Franska värden (°fH)	mmol/l	Clarke-värden	Vattenavhårdarens nivå
19–22	33–39	3,3–3,9	23–27	5 ¹⁾
15–18	26–32	2,6–3,2	18–22	4
11–14	19–25	1,9–2,5	13–17	3
4–10	7–18	0,7–1,8	5–12	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ²⁾

1) Fabriksinställning.

2) Använd inte salt på denna nivå.

Oavsett vilken typ av diskmedel som används ska rätt vattenhårdhetsnivå ställas in för att hålla saltpåfyllningsindikatorn aktiv.



Multitabletter med salt är inte tillräckligt effektiva för att mjuka upp hårt vatten.

Regenereringsprocess

För rätt vattenavhårdning måste hartset på vattenavhårdningsanordningen regenereras regelbundet. Den här processen är automatisk och är en del av den normala diskmaskinens drift. När den föreskrivna mängden vatten (se värden i tabellen) har använts sedan den tidigare regenereringsprocessen kommer en ny regenereringsprocess att initieras mellan den slutliga sköljningen och programmets slut.

Vattenavhårdarens nivå	Mängden vatten (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3

Vattenavhårdarens nivå	Mängden vatten (l)
10	3

Om hög vattenavhårdning har ställts in, kan det förekomma även i mitten av programmet, före sköljningen (två gånger under ett program). Regenereringsinitiering har ingen inverkan på programlängden, såvida den inte sker i mitten eller i slutet av ett program med en kort torkfas. I sådana fall förlänger regenereringen programmets totala längd med ytterligare 5 minuter.

Därefter kan sköljningen av vattenavhårdaren som varar i 5 minuter börja i samma program eller i början av nästa program. Denna aktivitet ökar programmets totala vattenförbrukning med ytterligare 4 liter och programmets totala energiförbrukning med ytterligare 2 Wh. Sköljningen av mjukmedlet avslutas med en fullständig sköljning.

Varje utförd vattenavhårdningssköljning (möjligtvis fler än en i samma cykel) kan förlänga programtiden med ytterligare 5 minuter när det inträffar någon gång i början eller i mitten av ett program.



Alla förbrukningsvärden som nämns i detta avsnitt bestäms i enlighet med den nuvarande tillämpliga standarden i laboratorieförhållanden med vattenhårdhet 2,5 mmol/L enligt 2019/2022-förordningen (vattenmjukgörare: nivå 3). Vattnets tryck och temperatur samt spänningsvariationer kan påverka värdena.

AIRDY-FUNKTION

AirDry förbättrar torkningsresultatet med lägre energiförbrukning.



Under torkningsfasen öppnas luckan. Luckan hålls sedan på glänt.



Som standard aktiveras AirDry med alla program med undantag av  (om tillämpligt), men det går att avaktivera det.

INAKTIVERAR AIRDY

Se till att programmarkören pekar på På/av-indikatorn.

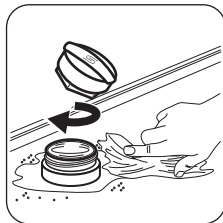
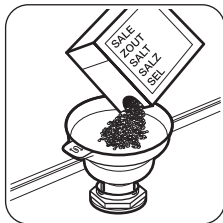
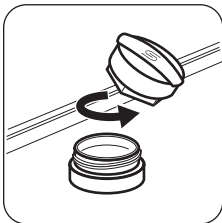
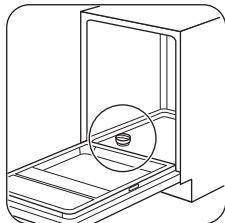
FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

1. **Kontrollera att den inställda nivån på vattenavhårdare överensstämmer med den hårdhet vattnet har där du bor. Om inte, kan du justera vattenavhårdarens nivå.**
2. Fyll saltbehållaren.
3. Fyll spolglansfacket.
4. Öppna vattenkranen.
5. Starta ett program för att avlägsna eller bearbeta rester som kan finnas kvar i

produkten. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna med disk.

Efter att programmet har startat laddar maskinen hartset i vattenavhårdaren i upp till 5 minuter. Diskfasen startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas periodvis.

TILLSÄTTA SALT



Häll en liter vatten i saltbehållaren före första användningstillfället.



FÖRSIKTIGHET! Vatten och salt kan komma ut ur saltbehållaren under påfyllning. För att förhindra det ska man starta ett program direkt efter man har fyllt på saltbehållaren.

1. Tryck och håll in  och vrid samtidigt vredet motsols tills programmarkören är i -läge.
2. Släpp  när På/av-indikatorn och Delay börjar blinka.
3. Vrid vredet motsols tills programmarkören är i läge .

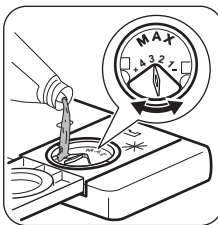
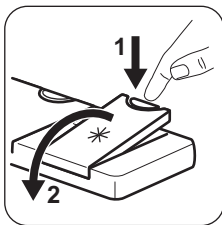
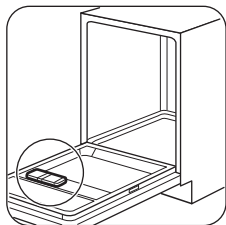
Kontrolllampan  visar aktuell inställning. Om den är på = är AirDry tänd, om den är avstängd = är AirDry släckt.

4. Tryck på  för att aktivera och avaktivera AirDry.
5. För att bekräfta och spara inställningen vrid du vredet tillbaka till läget för På/av.



FÖRSIKTIGHET! Om barn kan komma åt produkten är det lämpligt att avaktivera AirDry eftersom öppning av luckan kan vara farligt.

TILLSÄTTA SPOLGLANS



Genom att använda spolglans kan disken torkas utan att det blir ränder eller fläckar. Det släpps automatiskt ut under den heta sköljfasen.

DAGLIG ANVÄNDNING

1. Öppna vattenkranen.
2. Ställ in och starta rätt program för typen av disk och smutsgrad.

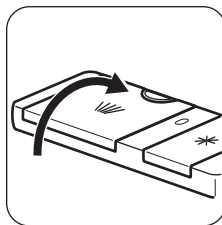
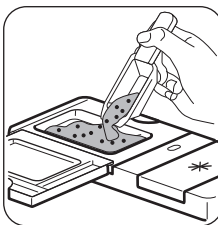
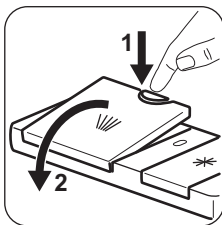
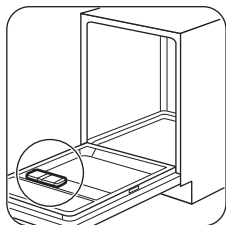
Kontrollera att produkten är i programvalsläge.

- Om saltbehållarens kontrollampa är på, fyll på saltbehållaren.

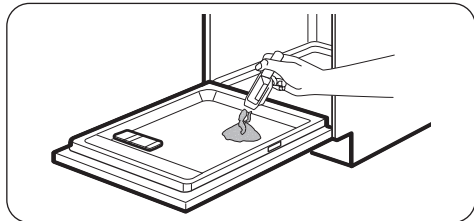
- Om kontrollampen för spolglans lyser, fyll på spolglansfacket.

3. Ladda korgarna.
4. Tillsätt diskmedlet.
5. Starta programmet.

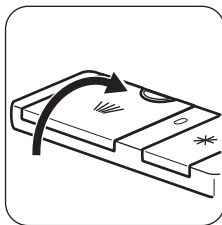
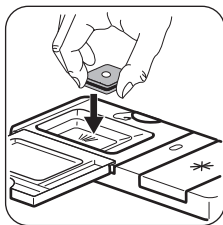
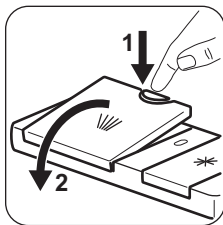
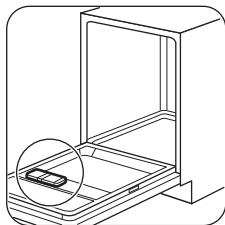
TILLSÄTTA DISKMEDEL



Om diskprogrammet har en fördiskfas, håll lite diskmedel på insidan av produktens lucka.



TILLSÄTTA MULTITABLETTER



- Fyll inte på saltbehållaren och spolglansfacket.
- Ställ in spolglansfacket på lägsta nivån.

STARTA ETT PROGRAM

1. Öppna vattenkranen och stäng luckan.
2. Vrid programvredet medsols eller motsols för att välja ett program.
3. Ställ in eventuella funktioner (om tillgängligt).
4. Tryck på .

Produkten startar.

DELAY-FUNKTIONEN

1. Välj ett program.
2. Tryck på knappen  för att fördröja programmets start.

Indikatorn för  är tänd.

3. Tryck på  för att starta nedräkningen.

Programmet startar automatiskt när nedräkningen är klar.

ÖPPNA LUCKAN MEDAN MASKINEN ÄR IGÅNG

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan påverka energiförbrukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.

RÅD OCH TIPS

ALLMÄNT

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Diska i diskmaskinen enligt instruktionerna i användarmanualen förbrukar vanligtvis mindre vatten och energi än att diska för hand.
- Se till att diskmaskinen körs full för att spara vatten och energi. För bästa rengöringsresultat ska disken placeras i korgarna enligt instruktioner i användarmanualen utan att korgarna överbelastas.



Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas av AirDry-funktionen.



Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att AirDry automatiskt har öppnat den, eftersom det kan skada maskinen. Om luckan, efteråt, stängs i minst 3 minuter slutar det pågående programmet.

NÄR PROGRAMMET ÄR KLART

När programmet är klart tänds indikatorn . Efter 5 minuter stängs produkten av automatiskt för att minska energiförbrukningen.

1. Stäng av produkten genom att vrida programvredet tills programmarkören pekar mot indikatorn för På/av.
2. Stäng vattenkranen.

- Skölj inte tallrikarna för hand i förväg. Det ökar vatten- och energiförbrukningen. Välj ett program med fördisk om så behövs.
- Ta bort större rester av mat från disken och töm koppar och glas innan du stoppar in dem i maskinen.
- Blötlägg eller skölj kokkärl där maten har fastnat eller bränt vid innan du stoppar in dem i maskinen.
- Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller står på varandra. Bara då kan vattnet helt komma åt och diska all disk.

- Du kan använda maskindiskmedel, spolglans och salt separat eller så kan du använda multitabletter (t.ex. "Allt i 1"). Följ instruktionerna på förpackningen.
- Välj ett program enligt typen av disk och hur smutsig den är. **ECO** erbjuder den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning.
- För att förhindra uppbyggnaden av kalk inuti maskinen:
 - Fyll på saltbehållaren vid behov.
 - Använd rekommenderad dos vad gäller diskmedel och spolglans.
 - Kontrollera att den aktuella nivån på vattenavhårdare överensstämmer med vattnets hårdhet.
 - Följ instruktionerna i kapitlet "**Skötsel och rengöring**".

VATTENAVHÅRDARE

Vattenavhårdaren tar bort mineraler från vattentillförseln, vilket skulle ha en skadlig effekt på diskresultatet och produkten.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i ekvivalenta mått.

Vattenavhårdaren ska justeras efter vattnets hårdhet där du bor. Information om hur hårt vattnet är i området där du bor kan du få från det lokala Vattenverket. Det är viktigt att ställa in rätt vattenavhårdarnivå för att få bra diskresultat.

ANVÄNDA SALT, SPOLGLANS OCH DISKMEDEL

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada maskinen.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tabletter utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Minst en gång i månaden ska du låta maskinen gå med särskilt avsett maskinrengöringsmedel.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av diskmedel kan leda till dåligt resultat och fläckar från hårt vatten på disken. Användning av för mycket diskmedel med mjukt eller avhårdat vatten resulterar i diskmedelsrester på disken. Justera mängden diskmedel baserat på vattnets hårdhet. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.

- Använd alltid rätt mängd diskmedel. Otillräcklig dosering av spolglans gör att torkresultatet blir mindre bra. Användning av för mycket spolglans ger blåaktiga ränder på disken.
- Se till att nivån på vattenavhårningen är korrekt. Om nivån är för hög kan den ökade mängden salt i vattnet resultera i rost på besticken.

VAD DU SKA GÖRA OM DU VILL SLUTA ANVÄNDA MULTITABLETTER

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och sköljmedel ska du göra följande.

1. Ställ in vattenavhårdarens högsta nivå.
2. Kontrollera att saltbehållaren och spolglansbehållaren är fulla.
3. Starta det kortaste programmet med en sköljfas. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna.
4. När programmet är klart, ställ in avhårdaren efter vattenhårdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglans.

LADDA KORGARNA

- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Använd bara produkten för att diska föremål som är diskmaskinsäkra.
- Föremål gjorda av trä, horn, aluminium, tenn och koppar ska inte diskas i maskinen eftersom de kan spricka, vridas, bli missfärgade eller nötas.
- Placera inte föremål i maskinen som kan absorbera vatten (svampar, disktrasor).
- Ta bort alla matrester från disken.
- Blötlägg inbrända matrester på disken.
- Placera ihålliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att bestick och diskgoods inte fastnar i varandra. Blanda skedar med andra sorters bestick.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Lägg små föremål i bestickkorgen.
- Lägg lätta föremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte rör sig.
- Kontrollera att spolarmen kan röra sig fritt innan ett program startas.

INNAN ETT PROGRAM STARTAS

Innan du sätter på valt program måste du se till att:

- Filtren är rena och rätt isatta.
- Saltbehållarens lock sitter tätt.
- Spolarmarna inte är igensatta.
- Det finns salt och spolglans (såvida du inte använder multitabletter).
- Disken är korrekt placerad i korgarna.
- Programmet är lämpligt för disken och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

PLOCKA UT DISKEN UR KORGARNA

1. Låt disken kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.
2. Plocka först ut diskgodis från den nedre korgen, sedan från den övre.



När programmet är klart kan det fortfarande finnas vatten inuti maskinen.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING

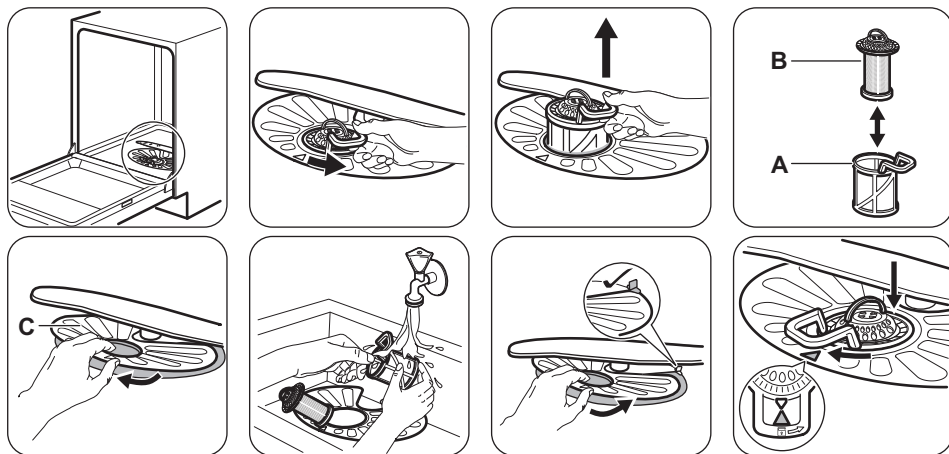


VARNING! Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.



Smutsiga filter och igensatta spolarmar försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet och rengör dem vid behov.

RENGÖRA FILTREN



- Kontrollera så att det inte finns några matrester eller smuts kvar i eller runt kanten på sumpen.
- Sätt tillbaka det platta filtret (C). Kontrollera att det är rätt placerat under de två skenorna.
- Sätt ihop filtren (A) och (B).
- Sätt tillbaka filtret (A) i det platta filtret (C). Vrid medurs tills det låses på plats.



En felaktig placering av filtren kan orsaka dåliga diskresultat och skada produkten

RENGÖRING AV SPOLARMAR

Ta inte bort spolarmarna. Om hålen i spolarmarna blir igensatta, ta bort smuts med ett vasst föremål.

UTVÄNDIG RENGÖRING

- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel.

INVÄNDIG RENGÖRING

- Rengör produkten noga, samt luckans gummipackning, med en mjuk fuktad duk.
- Om du använder programmen med kort varaktighet ofta kan dessa lämna fettrester och kalkavlagringar i produkten. För att förhindra detta rekommenderar vi att man kör ett program med lång varaktighet minst två gånger i månaden.
- För att bevara livslängden på din maskin rekommenderar vi att du varje månad använder en särskild rengöringsprodukt för diskmaskiner. Följ instruktionerna noga på förpackningen.

TA BORT FRÄMMANDE FÖREMÅL

Kontrollera filtren och sumpen efter varje användning av diskmaskinen. Föremål (som glas, plast, ben eller tandpetare) minskar rengöringsprestandan och kan skada tömningspumpen.

1. Plocka isär filtersystemet så som visas i det här kapitlet.

2. Ta bort föremålen för hand.



FÖRSIKTIGHET! Om du inte kan få bort föremålen, kontakta ett auktoriserat servicecenter.

3. Sätt tillbaka filtren så som visas i det här kapitlet.

FELSÖKNING



WARNING! Felaktig reparation kan utgöra en fara för användarens säkerhet. Alla reparationer ska utföras av kvalificerad personal.

De flesta problemen som kan uppstå kan lösas utan att man behöver kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Se nedanstående tabell för information om eventuella problem.

Vid vissa problem blinkar den tillhörande indikatorlampan med jämna mellanrum och visar en larmkod.

Problem och larmkod	Möjliga orsaker och åtgärder
Jag kan inte sätta på produkten.	▪ Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. ▪ Kontrollera att det inte finns en skadad säkring i säkringsdosan.
Programmet startar inte.	▪ Se till att luckan är stängd. ▪ Tryck på startknappen. ▪ Om fördröjd start är inställd avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. ▪ Produkten laddar hartset inuti vattenavhårdaren. Procedurens varaktighet är ca 5 minuter.
Produkten fylls inte med vatten. ▪ Indikatorlampan → blinkar en gång periodiskt. ▪ Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	▪ Kontrollera att vattenkranen är öppen. ▪ Kontrollera att trycket i vattentillförseln inte är för lågt. Kontakta kommunen för denna information. ▪ Kontrollera att vattenkranen inte är igensatt. ▪ Kontrollera att filtret i tilloppsslangen inte är igensatt. ▪ Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd eller snodd.
Maskinen tömmer inte ut vattnet. ▪ Indikatorlampan → blinkar 2 gånger med jämna mellanrum. ▪ Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	▪ Kontrollera att vattenlåset inte är igensatt. ▪ Kontrollera att inre filtersystemet inte är igensatt. ▪ Kontrollera att tömningsslangen inte är böjd eller snodd.
Översvämningsskyddet är aktiverat. ▪ Indikatorlampan → blinkar 3 gånger med jämna mellanrum. ▪ Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	▪ Stäng vattenkranen. ▪ Kontrollera att produkten är rätt installerad. ▪ Se till att korgarna fylls så som visas i användarnanualen.

Problem och larmkod	Möjliga orsaker och åtgärder
Fel på vattennivåsensorn. - Indikatorlampan → blinkar 4 gånger med jämna mellanrum. - Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	- Kontrollera att filtren är rena. - Sätta på och stänga av maskinen.
Fel på diskpumpen eller tömningspumpen. - Indikatorlampan → blinkar 5 gånger med jämna mellanrum. - Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	Sätta på och stänga av maskinen.
Temperaturen på vattnet inuti maskinen är för hög eller så är det fel på temperatursensorn. - Indikatorlampan → blinkar 6 gånger med jämna mellanrum. - Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	- Se till att temperaturen på inloppsvattnet inte överstiger 60 °C. - Sätta på och stänga av maskinen.
Tekniskt fel på maskinen. - Indikatorlampan → blinkar 12 gånger med jämna mellanrum. - Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	Sätta på och stänga av maskinen.
Vattennivån i maskinen är för hög. - Indikatorlampan → blinkar 15 gånger med jämna mellanrum. - Lampan för startknappen blinkar oavbrutet.	- Sätta på och stänga av maskinen. - Kontrollera att filtren är rena. - Se till att utloppsslangen är installerad vid rätt höjd ovanför golvet. Se Installationsanvisningar.
Maskinen stannar och startar om flera gånger under en diskning.	Det är helt normalt. Det ger optimalt rengöringsresultat och energibesparingar.
Programmet varar för länge.	Om fördröjd start är inställd avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut.
Det läcker lite från maskinens lucka.	- Produkten står inte i våg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). - Maskinens lucka är inte centrerad. Justera den bakre foten (om tillämpligt).
Luckan är svår att stänga.	- Produkten står inte i våg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). - Delar av porslinet sticker ut från korgarna.
Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen.	- Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna. - Se till att spolarmarna kan röra sig fritt.

Problem och larmkod	Möjliga orsaker och åtgärder
Maskinen löser ut brytaren.	- Strömstyrkan är otillräcklig för att kunna ha alla apparater i bruk. Kontrollera uttagets strömstyrka och kapaciteten på mätaren eller stäng av en av de apparater som används. - Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.



Se "**Före första användning**", "**Daglig användning**" eller "**Tips**" för andra möjliga orsaker.



WARNING! Vi rekommenderar att du inte använder maskinen förrän problemet är helt fixat. Koppla från maskinen och anslut den inte igen förrän du är säker på att den fungerar korrekt.

När du har kontrollerat produkten trycker du på startknappen. Kontakta auktoriserad service om problemet uppstår igen.

För larmkoder som inte beskrivits i tabellen, kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

DISKRESULTAT OCH TORKNING ÄR INTE TILLFREDSSTÄLLANDE

Problem	Möjliga orsaker och åtgärder
Dåligt diskresultat.	- Se "Daglig användning", "Råd och tips" och broschyren om hur man laddar korgarna. - Använd ett intensivare diskprogram. - Rengör spolarmunstyckena och filter. Se kapitlet "Underhåll och rengöring".
Maskinen torkar disken dåligt.	- Disken har lämnats kvar för länge i maskinen med luckan stängd. - Det finns ingen spolglans eller så är mängden spolglans för liten. Ställ in mängden spolglans som släpps ut till en högre nivå. - Plastartiklar kan behöva handtorkas. - För bästa torkresultat, aktivera AirDry. - Vi rekommenderar att alltid använda spolglans, även i kombination med multitabletter.
Det finns vitaktiga streck och fläckar, eller blåaktiga beläggningar på glas och diskgoods.	- Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Ställ in nivån på spolglansen till en lägre nivå. - För mycket diskmedel har använts.
Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och porslin.	- Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Ställ in nivån på spolglansen till en högre nivå. - Spolglansens kvalitet kan också vara en orsak.

Problem	Möjliga orsaker och åtgärder
Dysken är blöt.	- För bästa torkresultat, aktivera AirDry. - Programmet har ingen torkfas eller har en torkfas med låg temperatur. - Spolglansfacket är tomt. - Spolglansens kvalitet kan också vara en orsak. - Kvaliteten på multitabletterna kan vara orsaken. Prova ett annat märke eller aktivera spolglansfacket och använd spolglans tillsammans med multitabletterna.
Insidan på maskinen är blöt.	Detta är inget fel, det orsakas av fuktigheten i luften som kondenserar på väggarna.
Ovanligt skum under diskning.	- Använd bara maskindiskmedel. - Det läcker från spolglansfacket. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Det finns rost på besticken.	- Det finns för mycket salt i vattnet under diskningen. Se avsnittet "Vattenavhårdare". - Silverbestick och bestick av rostfritt stål placeras tillsammans. Undvik att sätta bestick av silver och rostfritt stål nära varandra.
Det finns rester kvar i diskmedelsfacket vid slutet av programmet.	- Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde därför inte sköljas bort med vatten. - Vatten kan inte skölja bort diskmedel från facket. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är tilltäppt. - Se till att disken i korgarna inte hindrar locket på diskmedelsfacket från att kunna öppnas.
Lukter inifrån maskinen.	Se "Intern rengöring".
Kalkavlagringar på porslin, i diskmaskinen och på insidan av dörren.	- Saltnivån är låg, kontrollera påfyllningsindikatorn. - Saltbehållarens lock är löst. - Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se avsnittet "Vattenavhårdare". - Även om du använder multifunktionstabletter ska du använda salt och ställa in vattenavhårdaren. Se avsnittet "Vattenavhårdare". - Om det fortfarande finns kalkavlagringar ska maskinen rengöras med särskilda medel som är avsedda för detta ändamål. - Testa ett annat diskmedel. - Kontakta diskmedelstillverkaren.
Tråkigt, missfärgat eller naggat porslin.	- Se till att endast diskmaskinssäkra produkter diskas i maskinen. - Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna. - Lägg lätta föremål i den övre korgen.



Se "**Före första användning**", "**Daglig användning**" eller "**Råd och tips**" för andra möjliga orsaker.

TEKNISK INFORMATION

Mått	Bredd / Höjd / Djup (mm)	596 / 818-878 / 590
Elektrisk anslutning ¹⁾	Spänning (V)	220 - 240
	Frekvens (Hz)	50
Vattentryck	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vattentillförsel	Kallt eller varmt vatten ²⁾	max 60 °C
Kapacitet	Kuvert	13
Strömförbrukning	Kvar på-läge (W)	5.0
	Av-läge (W)	0.50

1) Se märkskylten för andra värden.

2) Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler) kan en varmvattensanslutning användas för att minska energiförbrukningen.

LÄNK TILL EU EPREL DATABAS

QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till registreringen av denna produkt i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt. Det går att hitta information relaterad till produktens prestanda i EU EPREL-databasen med hjälp av

länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du kan hitta på maskinens typskylt. Se kapitlet "Produktbeskrivning".

För mer detaljerad information om energimärkning, gå in på www.theenergylabel.eu.

MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med

symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

WWW.ZANUSSI.COM/SHOP



CE

156919032-A-352020